

牛津

OXFORD

袖珍英语
语法

LEARNER'S POCKET
Grammar

商務印書館

The Commercial Press

牛津大学出版社

Oxford University Press

牛津
袖珍英语语法

Oxford

Learner's Pocket Grammar



作者 John Eastwood

编译 李运兴

商務印書館
The Commercial Press

OXFORD
UNIVERSITY PRESS
牛津大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

牛津袖珍英语语法/(英)伊斯特伍德(Eastwood, J.)
著;李运兴编译.—北京:商务印书馆,2013
ISBN 978-7-100-09440-5

I. ①牛… II. ①伊…②李… III. ①英语—语法
IV. ①H314

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 217401 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

NIÚJĪN XIÙZHĒN YĪNGYŪ YŪFǎ
牛津袖珍英语语法

出版:商务印书馆有限公司

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

牛津大学出版社(中国)有限公司

(香港鲗鱼涌英皇道 979 号太古坊和域大厦东翼 18 楼)

国内总发行:商务印书馆有限公司

印刷:三河市艺苑印刷厂

ISBN 978-7-100-09440-5

2013 年 3 月第 1 版

开本 787 × 1092 1/48

2013 年 3 月北京第 1 次印刷

印张 16 3/8

定价:35.00 元

OXFORD

UNIVERSITY PRESS

牛津大学出版社

牛津大学出版社隶属牛津大学，出版业务遍布全球，致力弘扬牛津大学推动优质研究、学术和教育的宗旨。

牛津 纽约

奥克兰 开普敦 达累斯萨拉姆

香港 卡拉奇

吉隆坡 马德里 墨尔本

墨西哥城 内罗毕

新德里 上海 台北 多伦多

牛津袖珍英语语法

英语原版 Oxford Learner's

Pocket Grammar © Oxford

University Press 2008

简体字本 © Oxford University

Press (China) Ltd. and The

Commercial Press, Ltd. 2012

OXFORD 是牛津大学出版社的商标

商务印书馆（北京）有限公司对原书进行了改编，使其更符合中国读者的需要。

本书由商务印书馆有限公司和牛津大学出版社（中国）有限公司联合出版，此简体字本只限中国大陆地区销售，不得出口。

若非获得本社书面允许，或能援引清晰的法律条文为据，或取得适当的复印版权机构认可，不得用任何方式复制、在检索系统中保存及传播本书任何部分的文字和图片。如需翻印本书作其他用途，须事先致函下址向牛津大学出版社（中国）有限公司版权部查询。

ISBN 978-7-100-09440-5



请注意识别

此扉页用含有商务印书馆有限公司注册商标的特制防伪纸印制，有这种扉页的《牛津袖珍英语语法》是正版图书。

出版：商务印书馆有限公司

北京王府井大街 36 号

（邮政编码 100710）

牛津大学出版社

（中国）有限公司

香港鲗鱼涌英皇道

979 号太古坊和域大厦

东翼 18 楼

印刷：中国

中国内地总发行：商务印书馆有限公司

出版说明

《牛津袖珍英语语法》系根据 *Oxford Learner's Pocket Grammar* 编译而来。本书虽名为“袖珍”，但涵盖的内容相当全面，是专为母语非英语的中高级学习者编写的语法参考书。书中近200个语法点涉及英语词法、句法、表达等多个方面，各个语法点均辅以地道的例证，还有实用性颇高的“提示”环节，突出简明、务实的特点。此外，本书还特邀国内语法专家进行编译，调整章节结构、补充相关例证，力求在提供准确、地道的语法知识之余，尽量贴近我国读者的实际需求。

今次，经牛津大学出版社（中国）有限公司授权，商务印书馆特在中国大陆出版发行《牛津袖珍英语语法》，以飨读者。

本书中疏漏之处，敬希读者不吝指正。

商务印书馆编辑部

二〇一二年十一月

Editorial Team 编辑人员名单

English Edition 英语原文版

Author John Eastwood

作者

Editor Andrew Souler

编辑

Chinese Edition 中文版

Publishers Ben Mak

出版人 麦嘉隆

Yu Dianli

于殿利

**Translation
and Adaptation**

编译

Li Yunxing

李运兴

**Oxford University
Press (Hong Kong)**
牛津大学出版社
(香港)

**The Commercial
Press (Beijing)**
商务印书馆
(北京)

**Managing
Editors**
策划编辑

Franky Lau
刘浩贤

Huang Xiling
黄希玲

**Executive
Editors**
责任编辑

Sophia Loh
罗兆欣

Qie Yifan
郟一帆

Proofreaders
校对

Benny Chan
陈文浩
Dawn Chow
周晓彤

Zhao Yuhong
赵育红

张敬源序

近年来，国内外语学习普遍强调提高学生综合运用语言的能力。各类英语教材中鲜有对语法知识的系统讲解，国内大型英语考试中专门针对语法知识的考查也越来越少，甚至消失殆尽。在这样的背景之下，国内英语教学和学习大有一种去语法化的趋势，似乎讲授语法已经落伍，学习语法不再重要。英语学习者在不知不觉中陷入了一种误区：以为语法学习和英语综合应用能力的提高毫无关联，甚至相斥相克。实际上，语法是语言的基本要素之一，是语言之所以成为语言的根本。许多英语学习者阅读能力不强，口语和写作错讹百出，综合运用能力低下，一个重要原因就在于他们语法知识匮乏、句法概念不清。事实证明，没有系统有效的语法知识为支撑，英语综合运用能力的提高只能是无源之水，无本之木。另一方面，传统的语法讲解常常枯燥乏味，繁杂冗长，语法例证严重脱离实际。这也是造成英语学习者对语法学习兴趣不高，甚至有畏惧厌倦情绪的一个因素。

《牛津袖珍英语语法》（以下简称《袖珍

语法》)是牛津大学出版社专门为非英语母语学习者新编写的语法参考书。该语法书虽名曰“袖珍”，部头不大，却不失其简明、全面、实用的鲜明特点。特别值得一提的是，商务印书馆将该书引入中国后，又专门邀请国内专家依据中国英语学习者实际情况进行了编译，这种出版方式本身就是国内语法参考书出版领域的一种创新。编译后，《袖珍语法》进一步本土化，在完全保留其原有特色的同时，对国内英语学习者的针对性、实用性、适用性更强，信手翻阅数页便有令人耳目一新之感。

简明清楚是《袖珍语法》的主要特色。语法问题讲解简明扼要，直取要害。以“the + 动名词”结构为例。这一结构在英文中甚为常见，国内英语语法书却少有提及。学生大多不清楚这种结构的确切含义，更谈不上准确使用了。请看《袖珍语法》对该结构的讲解：

Driving makes her tired. 开车使她感到疲劳。(泛指驾车这件事)

The driving makes her tired. 开车的活儿让她感到疲劳。(她的工作包括开车这项任务)

“the + 动名词”表示某一特定的事物，而非泛指。

可以用“do the + 动名词”表示某种类型的工作，特别是日常的家务活。

I usually do the cleaning at weekends. 我通常在周末做清洁。

Someone does the gardening for us. 有人为我们干花园里的活儿。

寥寥数语，小小几例，就把“the + 动名词”结构及其易混淆的用法与区别解释得清清楚楚、明明白白。

英语语法体系林林总总，浩繁复杂。作为一本专门为非英语母语学习者编写的语法书，《袖珍语法》没有对语法理论做过多探讨，而是系统梳理英语学习和使用中常见的语法问题，将其凝练归结为 15 章，涵盖了近 200 个关键话题，精要讲解，辅以精选例释。这些语法点不仅标注清楚、便于查询，相关内容间还通过清晰的标识互为参照，为学习者呈现出一个有机完整、系统全面的英语语法体系。

《袖珍语法》的另一大亮点是注重语言的实际使用，有的放矢地帮助学习者解决英语学

习与应用中的实际问题。其中所选例句真实自然、朗朗上口，既易于理解，又便于模仿。词典中不仅有短小精悍的例证，清晰地阐释了语法规则的用法，帮助学习者避免语言使用中的错误，更有 150 多条“温馨提示”，让学习者的语言表达更加地道自然。

语法是语言使用所依赖的准则。掌握扎实的英语语法知识是学好英语、用好英语的前提。《袖珍语法》作为一本简明、全面、实用的语法参考书，既可作为语法教材独立使用，也可与各类英语学习教材配套参考，更可用作工具书随时查阅，不失为中高级学习者英语学习和备考的好帮手。

张敬源

二〇一二年九月

张敬源，北京科技大学外国语学院院长，教授，博士，博士生导师，教育部英语专业教学指导委员会委员、北京市大学英语教学研究会常务理事。入选教育部新世纪优秀人才支持计划项目，任大学英语国家级及北京市精品课程负责人、大学英语北京市优秀教学团队带头人，还曾荣获北京市教学名师、宝钢优秀教师等称号。主编高等学校英语教材 30 余部，主持国家及北京市教学研究课题 5 项、教育部人文社科基金项目 1 项，获北京市优秀教学成果奖 2 项。

李运兴序

《牛津袖珍英语语法》系以约翰·伊斯特伍德（John Eastwood）的 *Oxford Learner's Pocket Grammar* 为蓝本编译而成。原书是为中高级英语学习者编写的一本英语语法参考书，简明而不失全面。讲解言简意赅、切中要害。例证（包括句子和短语）地道、丰富，贴近语言交际实际，既对英语语言的运用做了简明的示范，又对常见错误提出了警示。示例后的交互参照提示有助于学习者前后勾连，左右比较，全面掌握英语语法体系。该书颇具特色的“提示”栏，对近 200 个语法要点、难点和疑点做出中肯的提示与建议，以帮助学习者正确使用英语。

作为来自英语国家的语法专家，伊斯特伍德先生为我国英语学习者提供了许多颇有启示的视角。比如，他指出“英语中没有一个单一的‘将来时’结构”（there is no single “future tense” in English），因此本书没有使用“将来时”这个概念，而是讨论了“将来”概念的多种动词形式（见第三章），这是对英语动词的

时间概念表达机制的真实描述。本书还特别讨论了名词化问题（见 14.16），这有助于学习者认识名词短语和分句结构之间的转换规律，对提高口语和书面表达能力都大有裨益。本书还相当重视语言的行事功能，这在第十三章及第十四章间接引语的讲解中均有集中体现——语言不再只是词语的集合，它是交际的工具，是信息及意图的载体。另外，“非限定从句”（与限定从句相对应）概念的提出有助于加深对非限定动词短语的信息结构的认识。不过，为适应我国英语语法教学体系，编译本并未全面引进，只是在 14.1.3 节中指出了这两种结构在语义层面的联系：“不定式短语、动名词短语和分词短语可被视为从句（称为非限定从句），因为这三种短语已经隐含了主语和谓语动词。”

编译本在保留原书特色的基础上，力求贴近我国读者学习英语的实际。编译者与编辑、原作者认真沟通、研讨，制定编译原则，确定编译细节。编译工作主要包括：重新编排章节，以适应我国英语语法教学体系；翻译例证，必要时增加例句数量，扩展语境，以充分说明语法要点；对讲解部分进行适当增删，对中国学

生的学习需求更具针对性。

本书编译以原著为本，通达为上。讲解部分的文字力求简单明了，向读者传达准确无误的信息。为此，有时采用稍加增益的阐释性译法。比如，“*Who can be an object pronoun*”译为“who 可以在关系从句中作宾语”（见 14.24.3），而非“who 可以作宾语代词”。语法书的例证多为只言片语，缺乏充分的上下文，故在翻译中遵循两个原则：首先是设想适当语境，译文力求符合相同或相似汉语语境中的表达规范和习惯；其次，由于例证旨在示范语法规则，在可能且需要的情况下亦采取了较为直质的译法，以呼应特定的语法或结构特征。比如，“*The horse jumped over the wall*”译为“马跳到墙的另一侧”，而非“马跃墙而过”（见 12.4.2.9），这就有助于说明介词 *over* 的“*movement to the other side*”含义。必须指出，两种语言间的信息传递发生在语境层面，而并非语法或词汇层面。因此例证译文的主要功能在于显示相同或类似语境下两种语言各自的表达方式，至于英语的语法特点，学习者要通过观察英语句子本身才能体会。

语法书的作用可以用两个比喻来说明。在学习外语的初级阶段，语法像儿童的学步车，提供语法规则框架，帮助学习者尽快认识和总结组词成句的规律，加深对语言运用机制的理解。到了语言学习的中高级阶段，语法又可起到登山杖的作用，遇到理解障碍或结构陡坡，语法可以帮我们分析难点，解决问题。

本书可作为任何英语课程的辅助读物，亦可单独作为语法教材，还可以用于复习或备考。相信这本小书能够帮助使用者在学习英语的道路上更快前行。

李运兴

二〇一二年八月

李运兴，天津师范大学外国语学院教授，曾任该校翻译研究所所长。现任国际翻译研究期刊 *Perspective: Studies in Translatology* 编委。多年致力于英语精读课及翻译课教学，研究英语语法在提高英语阅读和翻译方面的作用。主要著作有：《语篇翻译引论》（2001）、《汉英翻译教程》（2006）、《翻译语境描写论纲》（2010）以及《英汉语篇翻译》（第三版）（2011）。发表论文 40 余篇。译作 100 余万字。

本书中的音标和符号

音标

i:	tea	ʊ	book	əʊ	so
ɪ	sit	u:	fool	aʊ	now
i	happy	u	actual	ɔɪ	boy
e	ten	ʌ	cup	ɪə	dear
æ	had	ɜ:	bird	eə	chair
ɑ:	car	ə	away	ʊə	sure
ɒ	dog	eɪ	pay		
ɔ:	ball	aɪ	cry		
p	put	f	first	h	house
b	best	v	van	m	must
t	tell	θ	three	n	next
d	day	ð	this	ŋ	song
k	cat	s	sell	l	love
g	good	z	zoo	r	rest
tʃ	cheese	ʃ	ship	j	you
dʒ	just	ʒ	pleasure	w	will

符号 (r) 表示起连接作用的字母 r, 在元音前发音, 但 (英式英语中) 在辅音前不发音。符号 ' 标在重读音节之前。

符号

/ (正斜杠) 用于两个单词或者短语之间, 表示二者皆可。

正斜杠也用于音标两侧, 如: tea/ti: /。

例证中出现在单词或短语两侧的圆括号 () 表示可以省略。

→ 表示两者有关联。

~ 表示说话人发生了改变。

☞ 表示参见另一章节, 可以了解更多信息。

———— 表示该小节结束。

目 录

出版说明 xii

编辑人员名单 xiii

张敬源序 xiv

李运兴序 xviii

本书中的音标和符号 xxii

第一章 概说：词、短语和句子 1

1.1 词 2

1.2 短语 5

1.3 简单句 9

1.4 双宾语 12

第二章 动词的时态 16

2.1 一般时态 17

2.1.1 一般现在时 17

2.1.2 一般过去时 21

2.2 进行时态 25

2.2.1 现在进行时 25

2.2.2 一般现在时和现在进行时的比较 29

2.2.3 过去进行时 33